

62.

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 20 stycznia 1934 r.

o zawieszeniu wypłaty zasiłków osobom, na rzecz których podjęto na podstawie umowy pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Rzeszą Niemiecką o ubezpieczeniu społecznym z dnia 11 czerwca 1931 r. wypłatę rent z tytułu ubezpieczeń społecznych.

Na podstawie art. 9 ustawy z dnia 23 lipca 1926 r. o zasiłkach dla osób, którym niemieckie instytucje wstrzymały renty z tytułu ubezpieczeń spo-

łecznych (Dz. U. R. P. Nr. 83, poz. 464) zarządza się co następuje:

§ 1. Wypłata zasiłków osobom, którym instytucje niemieckie ubezpieczeń społecznych wstrzymały wypłatę rent z tytułu ubezpieczeń społecznych z powodu ich zamieszkania na terytorjum Rzeczypospolitej Polskiej, a na rzecz których instytucje te podejmują w myśl postanowień art. 4 i 48 ust. 1 umowy pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Rzeszą Niemiecką o ubezpieczeniu społecznym z dnia 11 czerwca 1931 r. (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 65, poz. 487) wypłatę rent, ulegnie w poszczególnych przypadkach zawieszeniu z dniem otrzymania przez uprawnionych bądź bezpośrednio z instytucji niemieckiej ubezpieczeń społecznych, bądź za pośrednictwem instytucji polskiej ubezpieczeń społecznych, renty, w miejsce której wypłacany był dotąd zasiłek.

§ 2. Wypłata zasiłków osobom, którym instytucje niemieckie wstrzymały wypłatę rent z tytułu ubezpieczeń społecznych z powodu ich zamieszkania na terytorjum Rzeczypospolitej Polskiej, a których renty przejęte zostały w myśl postanowień art. 35 umowy wymienionej w § 1 od niemieckich instytucji ubezpieczeń społecznych przez instytucje polskie ubezpieczeń społecznych, ulegnie w poszczególnych przypadkach zawieszeniu, z dniem otrzymania przez uprawnionych renty z instytucji polskiej ubezpieczeń społecznych.

§ 3. Z rent niemieckich, przypadających za czas, za który były wypłacane zasiłki, potrącone będą na rzecz Skarbu Państwa przez instytucję polską ubezpieczeń społecznych, za pośrednictwem której przekazywane są renty niemieckie, sumy wypłacone na rachunek Skarbu Państwa tytułem tych zasiłków. Sumy te zarachowane będą na dochód budżetu Ministerstwa Opieki Społecznej.

§ 4. Z wartości kapitałowych, wypłaconych przez instytucje niemieckie ubezpieczeń społecznych instytucjom polskim ubezpieczeń społecznych z tytułu przejęcia, zgodnie z postanowieniami art. 35 umowy wymienionej w § 1, przez instytucje polskie ubezpieczeń społecznych świadczeń niemieckiego ubezpieczenia od wypadków i ubezpieczenia inwalidzkiego, potrącone będą przez przejmujące instytucje polskie ubezpieczeń społecznych na rzecz Skarbu Państwa sumy, wypłacone za okres czasu od dnia 1 lipca 1931 r. na jego rachunek tytułem zasiłków. Sumy te zarachowane będą na dochód budżetu Ministerstwa Opieki Społecznej.

§ 5. Wykonanie rozporządzenia niniejszego porucza się Ministrowi Opieki Społecznej.

§ 6. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: *J. Jędrzejewicz*

Minister Opieki Społecznej: *Hubicki*